



# **Hörösvidék**

**független keresztény politikai napilap**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, II., Szent István-tér 18.  
Telefon 60; este és ünnepnap: 409.

Felolós szerkesztő:  
**MIGEND DEZSŐ**

Ára hétköznap 14, vasárnap 20 fillér.  
Előfiz.: 1/4 évre 9.80, 1 hónapra 3.40 P.  
Postatakarékpénzt. csekk szála: 34.141.

## **Magyar rohamalakulatok eredményes tisztogató harcot hajtottak végre Sztaniszlautól keletre, egészen a Dnyeszter felső folyásáig**

### **A Dnyeszter és a Pruth között tovább halad előre a német ellentámadás Narvánál megsemmisítettek több bolsevista csoportot**

Berlin, április 11.

A vasárnapi német hadijelentés szerint a német hadsereg és a fegyveres SS-alakulatok erősebb kötelekeinek Hube páncélos tábornok főparancsnoksága alatt kéthetes nehéz harcban sikerült a keleti arcvonal szakaszán Kamenev-Podolszk térségében megüjítsani erős számbeli fölényben lévő ellenséges csapatok bekerítő kísérleteit. Súlyos harcokban gázolták le az ellenséges csapatokat és azután egyesültek a nyugatról támadó felmentő német kötelekekkel. Két hétig küzdöttek nappal és éjszaka szünet nélkül a legnehezebb terepen, éjszaka behavazott, vagy felázott útakon hatalmas utakat tettek meg és így sikerült a keletről és nyugatról támadó német kötelekeknek a felmentő vállalkozást teljes sikerrel befejezni.

Ez a kiváló teljesítmény ismét a német katonák harci fölényének bizonyítéka. A keletről nyugati irányba az elkeseredett dühvel védekező bolsevisták ellen előrenyomuló német harci csoportok nemesak a körülrást akadályozták meg, hanem ezenfelül egy nagyobb hadműveleti vállalkozás keretében sikerrel hiúsították meg egy Lemberg felé irányuló ellenséges előretörést. Az egyik körülrást ellenséges csoport, mintegy ezrednyi erejű kötelek észak felé igyekezett kitörni, ezt a vállalkozást a német csapatok másik része akadályozta meg és ugyanakkor elhárított egy északról ugyanebben az időben indított orosz tehermentesítő támadást is.

A Szivas-hídfőnél egy román ezred visszavert egy ellenséges támadást és megüjítsott egy a Csurjuk-félszigetről dél felé irányuló ellenséges partraszállási vállalkozást is. A Krim-félszigeten április 8-án össze-

sen 17 szovjet páncélos pusztult el. A német és magyar csapatok Sztaniszlautól kiindulva eredményesen nyomulnak előre kelet felé és több helységet elfoglaltak. Német kötelekek megtisztították Sztaniszlau előtt a Dnyeper északi partvidékét.

Berlin, április 11.

A keleti arcvonalon húsvét napjain is tovább tartott az erős harcitékenység. A Krim-félszigeten a szovjet minden támadását visszaverték. A Fekete-tenger partjától északra a német csapatok elszakadtak az ellenségtől és Odesszát hosszabb előkészítés és katonai berendezések tervszerű elpusztítása után kiürítették. A Dnyeszter és Pruth között a német csapatok eredményes ellentámadása tovább halad előre. Jassytól északra és északnyugatra súlyos harcokban

megállították a szovjet csapatokat. Tarnopoltól délnyugatra a német csapatok a Szeret alsó folyásánál visszaverték a bolsevistákat. Sztaniszlautól keletre is sikerült visszazorítani a szovjet erőket. Itt a német csapatok elfoglaltak egy fontos magaslatot.

Magyar rohamalakulatok eredményes tisztogató harcot hajtottak végre, egészen a Dnyeszter felső folyásáig. Több szovjet egységet felmorzsoláltak.

Brodytól délkeletre újabb nagy csapást mértek a németek a bolsevistákra, súlyos veszteséget okozva az ellenségnek. Kovel környékén két helységet visszafoglaltak az ellenségtől. Narvától nyugatra a németeknek sikerült több bolsevista csoportot elkönyölni. Ezek megsemmisítése folyik.

## **A zsidókérdés technikai részének megoldása lesz vitéz Endre László feladata**

Budapest, április 11.

Az Esti Ujság értesülése szerint vi-

téz Endre László belügyi államtitkár feladata a zsidókérdés technikai részének a megoldása lesz.

## **Német légygőzelem a Jeges-tenger fölött**

Berlin, április 11.

A jegestengeri arcvonalon, a Halász-félsziget szakaszán, pénteken szovjet csata- és vadászrepülőgépek megtámadtak egy német hajókíséretet. A 12 csatarepülőből és 20 va-

dászrepülőből álló első támadóhullámot megtámadta egy raj német Messerschmitt-vadász.

Bár tizenötösörös túlerővel állottak szemben, a német vadászrepülők lelőttek két szovjet csatarepülőgépet

és három vadászrepülőgépet. A másik támadás után újból öt ellenséges gép zuhant le.

A német vadászrepülőraj — egy raj mindössze két repülőgépből áll — tehát a német hajókíséret elleni szovjettámadás elhárítása során tíz ellenséges repülőgépet semmisített meg.

## **Vidéken helyezik el a budapesti gyermekeket**

Budapest, április 11.

Mint jelentik, a légoltalmi kiürítési kormánybiztosság gyermekkihelyezési osztálya megkezdte munkáját a 3-14 éves gyermekek vidéken való elhelyezésére. Zsidók gyermekeinek elhelyezésével a bizottság nem foglalkozik.

## **Kiterjesztették a csendőrség fegyver- használati jogát**

Budapest, április 11.

A kormány a rendkívüli viszonyokra való tekintettel kiterjesztette a m. kir. csendőrség fegyverhasználati jogát az ország egész területén. A csendőrök használhatják a fegyverüket mindenki ellen, aki felhívásukra válasz nélkül elfut. Akit tehát a csendőr megállásra szólít fel, álljon meg, ne fusson el, mert futásával kiteszi magát annak a veszélynek, hogy lelővik.

## Mindenfelől

Kishegyes bácsbodrogmegyei község képviselőtestülete elhatározta, hogy kert céljára telket adományoz a hadirokkantaknak és a hadiözvegyeknek. Huszonkilenc hadirokkant és hadiözvegy részesül juttatásban a község népének áldozatkészsége révén.

Kalapmúzeumot akarnak létesíteni Prágában. Ezzel kapcsolatban felhívást intéztek a kalapkészítőkhöz s a lakossághoz, hogy akinek régi idők-ből származó kalapja van, az bossássa a létesítendő múzeum rendelkezésére.

Romok eltakarítása közben a német katonák ókori márványszobrot találtak Szalonikiben. A gyönyörű márványszobor egy császárnőt ábrázol Krisztus után a harmadik században készülhetett. A szobrot a németek átadták a görög államnak, melynek nevében Szimonidesz miniszter vette át az értékes műkincset.

Külön minisztertanácsot tart ezen a héten a kormány a munkáskérdések ügyében. A külön minisztertanácsban kizárólag a munkáskérdés megoldását célzó intézkedésekkel foglalkoznak a kormány tagjai.

Horvátország függetlenségi nyilatkozatának harmadik évfordulóján Pavelics államvezető közkegyelmi rendeletet adott ki. A rendelet a rendes bíróságok által egyévi börtönbüntetésig kiszabott ítéleteket és minden pénzbüntetést felfüggeszt. A közkegyelem kiterjed több politikai bűncselekményre is.

### A belügyminiszter azonnali hatállyal megvonta a Madách Színház játszási engedélyét

Budapest, április 11.

A színházvezetők az elmúlt szezon végén három esztendőre kaptak játszási engedélyt, a concessziót azonban a polgármester bármikor indokolás nélkül megvonhatja.

Csütörtökön este a Madách Színház előadására érkező közönséget a bejárat fölött egy tábla fogadta: Az előadás elmarad. Néhány órával előbb ugyanis az történt, hogy végzést kézbesítettek Pünkösfi Andor igazgatónak, amely szerint a concessziót a polgármesteri hivatal előbb említett jogára hivatkozva, a belügyminiszter, mint felügyeleti hatóság, azonnali hatállyal megvonta. Az előadás ennek értelmében elmaradt s a színházban további előadások sem tarthatók mindaddig, amíg a Madách Színház vezetéséről döntés nem történik. Pünkösfi Andor már el is búcsúzott a társulattól és az ügyek további vezetését — a gazdasági vonatkozású és a társulat tagjaival való kötelezettségeket — átadta gróf Károlyi Istvánnak, a színház tulajdonosának.

Valószínűleg rövidesen tisztázódik a helyzet, hogy ki vezet tovább és milyen társulattal a Madách Színházat.

## A Kormányzó Úr látogatása a bombázott helyeken

Magyarország főméltóságú kormányzója szombaton megtekintette azokat a területeket, amelyeket a legutóbbi ellenséges légitámadás a városban és a környékén érintett. Sztójay Döme miniszterelnök, vitéz Rátz Jenő miniszter, a miniszterelnök helyettese, vitéz Jaross Andor belügyminiszter és Csatai Lajos honvédelmi miniszter kíséretében elsőnek a Szent László-kórházat kereste fel. Itt Bózy István dr.-nak, a kórház igazgató főorvosának útmutatásával bejárta a kórház egész területét, részvétellel hallgatta meg a légitámadás áldozatairól szóló jelentéseket, majd a főváros és környékének, főbb, a bombázás által sújtott területét nézte meg.

A főméltóságú kormányzó úr mindenütt elsősorban arról szerzett meggyőződést, hogy a légitámadások után a mentési munkálatok milyen gyors ütemben történtek és milyen eredménnyel jártak, valamint arról tájékozódott, hogy a hajléktalanok váltak elhelyezése, ellátása és segélyezése érdekében megtörtént-e minden intézkedés. Több helyen a károsultakkal és hozzátartozóikkal folytatott közvetlen beszélgetés során szerzett meggyőződést a segítség és támogatás munkájának eredményéről, mindeukhez biztató és erősítő szavakkal szölt s elismeréssel vett tudomást arról a segítő készségről, amelyet a hatósági szervek mellett a lakosság egymás iránt tanúsított.

## Hivatalos jelentések a szombat és vasárnap éjszakai berepülésről

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Április hó 8-án az esti órákban széles kiterjedésben ellenséges gépek lépték át az ország déli, délnyugati határát, majd az ország dunántúli részét és a Duna-Tiszaközét átrepülve, északi irányban hagyták el a magyar légteret.

A késő éjjeli órákban az ellenséges gépek a berepüléssel csaknem azonos útvonalon ismét átrepültek az ország légterét. Egyes helyeken a légvédelmi tüzérség működésbe lépett. Bombázásról nem érkezett jelentés.

A berepülés nagyszabású zavarórepülés jellegű volt.

A Magyar Távirati Iroda jelenti: Ellenséges gépek április 9-én az esti órákban a Tisza vonalától nyugatra, a Dunántúl szélességében észak-északkeleti irányban átrepültek az ország légterét.

Az ellenséges gépek visszatérőben általában a Tisza-vonal mentén délnyugati irányban hagyták el az ország légterét. Egyes helyeken a légvédelmi tüzérség működésbe lépett. Bombázásról nem érkezett jelentés.

A berepülés zavaró jellegű berepülés volt.

## Endre László államtitkár, Keledy Tibor Budapest főpolgármestere

Budapest, április 11.

A Kormányzó Úr főméltósága a belügyminiszter előterjesztésére dr. Endre Lászlót, Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye alispánját államtitkárrá kinevezte, Homonnay Tivadart, Budapest székesfőváros főpolgármesterét

ettől az állásától buzgó odaadással teljesített szolgálatának elismerése mellett saját kérelmére felmentette és dr. Keledy Tibort, Kolozsvár város polgármesterét Budapest székesfőváros főpolgármesterévé kinevezte.

## A Magyar Zsidók Központi Tanácsa életével felel a rendeletek végrehajtásáért

Budapest, április 11.

A magyar hatóságok utasítására és kinevezése alapján, mint a Magyar Zsidók Lapja új száma közli, megalakult a magyar zsidók Központi Tanácsa. A Központi Tanács a magyar

zsidóságnak egyetlen, a hatóságok által elismert szerve. Hatáskörébe tartozik mindenki, aki az izraelita felekezethez tartozik, vagy aki a legutóbbi rendeletek értelmében zsidónak számít. A magyar hatóságok ki-

ÁRPÁD Filmszínház

Előadások: hétköznap fél 6, fél 8, vasárnap fél 2, fél 4, fél 6, fél 8 órakor

Kedd  
Szerda  
Csütörtök  
Péntek

# Egy nap a világ

Muráti Lili, Páger Ania, Bilcsi Tivadár, Tahi Anna Mária

zárólag a Központi Tanácsal tárgyainak. Vele közlik az egész magyar zsidóságot érintő utasításait. Ezeknek az utasításoknak legpontosabb végrehajtásáért nemcsak a Központi Tanács minden egyes tagja felel életével, hanem mindazok is életükkel felelnek, akik a Központi Tanács utasításait a legpontosabban nem teljesítik.

A magyar zsidóság a hatósági intézkedések végrehajtását saját szerveivel köteles fogadtatni. A Központi Tanács tehát nem hatóság, hanem csak a hatóságok végrehajtó szerve. A Központi Tanács felhívására köteles minden zsidó ott, ahová hívják, megjelenni. A Központi Tanács minden zsidó szellemi és anyagi javai felett dönt, munkaereje felett korlátlan intézkedési jogot, illetve kötelességet kapott. (MTI)

296-11/1944. ikt. szám.

Tárgy: Mezőgazdasági munkálatok biztosítása.

### Hirdetmény

A mezőgazdasági munkálatok zavartalan menetének minden körülmények közötti biztosításához az ország életérdekei tüzdödvén, önmaga, családja és hazája iránti kötelessége minden gazdának és munkásnak, hogy a mezőgazdasági termelés folytonosságát fenntartsa és mindenképpen biztosítsa. Minthogy a rendelkezésekre álló törvényes kényszereszközöket csak végső esetben kívánom alkalmazni, felhívom a t. gazdaközönség és munkásság figyelmét arra, hogy a gazdasági munkák idejekorán való elvégzése tekintetében elsősorban a kölcsönös önszolgálat módja alkalmazandó, ami azt jelenti, hogy mindazon gazdaságokban, melyekben a gazdasági munka bármely okból fennakadást szenved, a családtagok, szomszédok bevonásával kell elsősorban az időszerű gazdasági munkák elvégzéséről gondoskodni. Ott azonban, ahol a kölcsönös segítség valamely akadály folytán nem alkalmazható, a munkálatok a hatósági munkasegítés útján végeztetnek el kirendelt kézi- vagy fogatos munkaerővel.

Felhívom ezért városom érdemes gazdáit arra, hogy amennyiben önszolgálat útján a folyó gazdasági munkálatok végzésében őket a fennakadás veszélye fenyegetné, ezt a körülményt azonnal jelezzék a város gazdasági hivatalában (városháza, földszint 58. sz. szoba) az elvégzendő gazdasági munka nemének és munka szükségletének megjelölésével, hogy módomban legyen a szükséges intézkedéseket idejekorán megtenni.

A kölcsönös munkasegítés elsősorban a veszélyeztetett gazdaság körzetében (tanyai határrészben) rendelkezésre álló segítségre kész gazdaságoktól veendő igénybe. A segítség hazafias kötelesség és kölcsönös léven, ezért díjazás — lehetőleg természetben — csak az esetben állapítható meg, ha azt az érdekelt kifejezetten kívánja és csak oly mértékben, amilyenben az illető munkára nézve azt a hatósági árszabás megállapítja.

A mezőgazdasági munkásságot nyomatékosan figyelmeztetem, hogy a mezőgazdasági munkákat vonakodás nélkül és a rendes munkahelyét el ne hagyja, mert különben az illető munkással szemben a legszigorúbb törvényes megtorlással (rendőri felügyelet alá helyezés, internálás) élek.

Békésesaba, 1944 április 7.

vitéz Jánossy Gyula  
polgármester.

## HÍREK

— Üzenet a frontról. Baukó György szkv., Uhrin Pál őrvezető, Vicskó Pál, Susánszky János, Kovács György, Oláh János, Korcsok János, Likertófszky András és Beinschrot Márton békéscsabai honvédek a Z. 902 tábori postaszámon szeretettel üdvözölnék minden békéscsabait.

— A bombakárosultakért. A Békéscsabai Református Leány-szövetség 100 pengőt adományozott a budapesti bombakárosultak segélyezésére. — Koppányi Gyula ref. lelkész névnapmegváltás címén ugyancsak 100 pengőt adományozott a bombakárosultak javára.

— Baleset. Súlyos sérüléssel vették fel ápolásra a békéscsabai közkórházba Kecskés Gábor négyéves békési kisgyermeket, aki játszás közben oly szerencsétlenül esett el, hogy könyöktörést szenvedett.

— Kéménytűz. Hétfőn délután a Könyves utca 42 számú házban veszedelmes kéménytűz keletkezett. A tűzhöz a főzöttség kivonult, de komolyabb beavatkozásra nem került sor. A kéményben felgyülemlött korom semmi kárt nem okozva kitégett.

— Mezőberényben a legközelebbi országos állat- és kirakodóvásár április 15-én és 16-án lesz. Az állatvásárra szabályszerű marhalevéllal mindelefjatta állat felhajtható.

— Négy orgazdával elszállították Gyulára az orosházi betörőkirályt. Tóth Antalt, az orosházi betörőkirályt, aki most került kézre és 30 betöréses lopást követett el elsötétítés alatt, a nyomozhatóságok kihallgatták, bűnlajstromát összeállították. Az orgazdákhöz hordta a lopott holmik javarészét, akik azután értékesítették. A betörőkirályt négy orgazdájával együtt beszállították Gyulára és átadták a kir. ügyészségnek.

\* Simon József h. városi állatorvos rendelését megkezdte VI. Berthóty-tér 5 szám alatt.

— Az Új Idők húsvéti száma vezető cikkben emlékezik meg a Feltámadás ünnepéről. A következő cikket Szabó Lőrinc írta „Technika és költészet” címen. Traeger Ernő német költők verséből állított össze egy kis bokort. Békay János folytatja „Hősnő” című nagyszerű regényét. Mutatványszámot bárkinék küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrassy-út 16. Előfizetési díja negyedévre 12 pengő, egyes szám ára 1 pengő.

— Megbüntették, mert eltagadta büntetett előéletét. Róka Balázs 46 éves miskolci napszámot a törvényszék elítélte lo pásért két hónapi fogházra. Az ügyesség újrafelvételét rendelt el az ügyben, ugyanis kiderült, hogy Róka eltagadta, hogy azelőtt több esetben is volt már büntetve. A miskolci törvényszék Szabó tanácsa Róka Balázs büntetését egyévi és nyolchavi börtönnre emelte fel.

— Ezen a héten a Szeberényi és a Varga gyógyszerár tart éjjeli szolgálatot.

## Jungert-Arnóthy Mihály a külügyminiszter helyettese

Budapest, április 11.

A külügyminisztérium vezetésével megbízott miniszterelnök a külügyminiszter állandó helyettesítésével Jungert-Arnóthy Mihály rendkívüli követ és meghatalmazott minisztert bízta meg.

A Kormányzó Ur Öföméltsága a miniszterelnök előterjesztésére dr. vitéz thuriki és komjáthnai Thuránszky

László felsőházi tag, miniszterelnökségi államtitkár ettől az állásától buzgó odaadással teljesített szolgálatának elismerése mellett saját kérelmére felmentette s a miniszterelnök előterjesztésére dr. Huszovszky Lajos kormányfőtanácsos, országgyűlési képviselőt miniszterelnökségi államtitkárrá kinevezte. (MTI)

## Finnország elfogadhatatlannak tartja a szovjet békefeltételeket

Lisszabon, április 11

Az Associated Press stockholmi távirata szerint a Dagens Nyheter Helsinkiből hazatért külföldudósítója kijelentette: a szov-

jet békefeltételek olyanok, hogy a béke megkötését legjobban áhító finnek is reménytelennek látják a tárgyalások továbbfolytatását.

## Hatvanhárom lélekkel növekedett márciusban Békéscsaba lakosainak száma

Most készítették el Maján Gyula anyakönyvvezető Békéscsaba város 1944. évi március haváról szóló népmozgalmi kimutatását, amelyből az alábbi érdekes adatokat közöljük. (Zárjelben az 1943. év márciusának adatai vannak feltüntetve.)

A születések száma összesen 126 (118) és pedig az A) anyakönyvi kerületben 110 (96), amelyből fiú 41 (45), leány 58 (40), törvénytelen 9 (9), halvaszületett 2 (2), a B) anyakönyvi kerületben 16 (22), amelyből fiú 3 (7), leány 12 (14), törvénytelen 1 (1). Házasságot kötött összesen 38 (26) és pedig az A) anyakönyvi

kerületben 31 (18), a B) anyakönyvi kerületben 7 (8) pár.

Az elhalálok száma összesen 63 (70) és pedig az A) anyakönyvi kerületben 55 (57), amelyek között van fiú 26 (26), nő 29 (31), 0-1 éves csecsemő — (6), 1-3 éves kisgyermek 1 (2), a B) anyakönyvi kerületben 8 (13), amelyek között van fiú 4 (6), nő 4 (7).

A fenti adatokból, vagyis a születések és a halálozások számának különbségéből megkapjuk a természetes szaporodás számát, amely az idén márciusban 63, az elmúlt év márciusában 48, az idén márciusban tehát 15-el kedvezőbb volt.

## Irodalom

(Könyvek, folyóiratok ismertetése.)

Gonda Anna:

Anna néni meséi

A gyermek lélektanához írt szebbnél-szebb mesék gyűjteményét olvassuk az „Anna néni meséi” című meséskönyvben, amit egész oldalra terjedő képek illusztrálnak. Feltárul a gyermeklélek álomországába s mi magunk is szívesen gondolunk vissza gyermekéveink színes világára.

Náday Nagy Ferenc:

Nászaj előtt történt

Egy élet szerelme. Háttérre Nápoly, a Vezuv környéke és Capri szigete egy magyar festőművész és egy ragyogó olasz nő szerel-

mének lángjában: hatalmas művész és életküzdelemben az elismerésig. Az érdekes és filmszerű témát lelki finomságú gondolatcsikrák és nagyszerű megfigyelések teszik teljessé.

Náday Nagy Ferenc:

És termett a föld

Szindús és lüktető „élmények” láncolata e könyv, a magyar falu, a magyar vidék, egyszerű magyar emberek hol meggyűlt, hol dinamikus moráljású életéből. Az író élénk varázsolja a föld illatát, annak minden szépségét, lakóinak küzdelmes életét: boldogságát és keserű bánatát, nem csupán a testeföltöltés mezé- ben, de a lélektükrön át is. „És termett a föld” értékes nyeresége a magyar népi-irodalomnak.

CSABA MOZGÓ

Előadások kezdete: hétköznap fél 6, fél 8; vasárnap fél 2, fél 4, fél 6, fél 8

Szerda  
Csütörtök  
Péntek

Asszonybecsület

Marianne Hoppe, C. Kühmann, E. Klipszain

## Értesítés!

Értesítem a gazdákat, hogy az előjegyzett

## Lucernamagot

folyó hó 12-én, szerdán a Kisgazdasékházban fogjuk kiosztani. **Előljáró**

## NB I. eredmények:

Újpest—Kolozsvár 1:1  
Vasas—Csepel 3:0  
Ferencváros—Ujvidék 1:1  
Nagyvárad—Elektromos 2:1  
BSzKRT—Gamma 2:0  
Szolnok—DVSC 3:0  
SalBTC—DiMÁVAG 1:1  
Tisza—Kispest 1:1

Húsvéthétfőn:

Vasas—Kolozsvár 3:1  
Ujvidék—DVSC 5:2

## Az NB I. állása

1. Nagyvárad	36 pont
2. Ferencv.	27 "
3. Kolozsvár	26 "
4. Gamma	25 "
5. Újpest	24 "
6. Szolnok	21 "
7. Vasas	23 "
8. SalBTC	22 "
9. Kispest	22 "
10. Ujvidék	21 "
11. Csepel	20 "
12. Elektromos	18 "
13. DiMÁVAG	16 "
14. DVSC	16 "
15. Tisza (SzVSE)	15 "
16. BSzKRT	13 "

## NB II. eredmények:

Zugló—Makó 3:1  
Zenta—HTVE 1:0  
SzVAK—Ujverbász 6:0  
Topolya—Óbecse 2:1  
Fegyvergyár—Ujszeged 3:0  
WSC—Szegedi AK 1:0  
Ganz—OTE 3:0

## NB III. eredmény:

MSE—Szentesi MÁV 4:2  
MAK—MIE 6:1  
SzTK—SzLE 2:0  
TLE—CsLE 3:2  
Szolnoki MÁV II.—HASE 3:2

CsAK II.—GyAC II. 14:0 (6:0)

II. oszt. bajnoki. Vezető: Krauszpé.

A nyolc játékosal felálló GyAC II. teljesen alárendelt szerepet játszott s így a hazai csapat tetszés szerint rugta a gólokat. Góllövők: Abraham 5, Zsibrita 3, Kálmán 2, Korcsok, Ke-repezski, Baukó, Varga.

B. MÁV II.—Nagyszénási Levente 1:0

II. oszt. bajnoki. Vezető: Vozár.

Egyenlő ellenfelek küzdelme volt ez a mérkőzés, mely a szerencsésebb csapat győzelmével végződött. Góllövő: Fülöp (11-esből).

## Békéscsaba

új városi

## térképe

teljesen átdolgozott kiadás

Kapható

a Körösvidék-bolt

papírosztályán

## Gyékénypapucs

párja 3'60 P

30—42 számokban kapható  
a Körösvidék bolt cipőosztályán

Győzelmet érdemelt  
volna a Rokka

**Rokka—KOTE**  
**2:2 (0:2)**

I. o. bajnoki Vezető: Vranka  
Kondoros

A Rokka a következő össze-  
állításban játszott:

Andó — Uhrin, Flóra — Bo-  
tyánszky, Bossányi, Mitykó —  
Sicz, Zsolnai, Kolarovszky, Csí-  
csely, Franyó.

Mezőnyjátékkal indul a mér-  
kőzés, majd hamarosan a hazai  
csapat kerül fölénybe. Az 5-ik  
percben súlyos bírói tévedés ré-  
vén a KOTE megszerzi a veze-  
tést. A Rokka mintha kedvét  
vesztené, visszaesik s a KOTE  
újabb gólt ér el.

Szünetben a csabai fiúk fo-  
gadkoznak, hogy megfordítják az  
eredményt. Nagy lendülettel kezd  
a Rokka s formás támadásokat  
vezet. A KOTE remekül véde-  
kezik, de a 35-ik percben mégis  
megtörik a jég Kolarovszkyt ki-  
ugratják s a fűrgő középcsatár  
közélről nagy gólt lő. (1:2) A  
Rokkát fellelkesíti a siker. A  
40-ik percben Csicselyt hozzák  
jó helyzetbe társai. Az össze-  
kötő ballal a hálóba lövi a labdát.  
(2:2) A hátralevő időben is a  
Rokka az úr a pályán, de a  
győztes gólt nem tudja berugni.

Jó mérkőzés  
volt. Szünet előtt a KOTE, szü-  
net után a Rokka irányította a  
játékot. A csabai csapatot bírói  
tévedések ütötték el a győze-  
lemtől.

A Rokkából Kolarovszky és  
Csicsely volt nagyon jó, de a  
többiek is megelégtettek.

Vranka gyengén vezetett.

**Mezőtúri AFC—AEGV**  
**6:2 (3:0)**

II. o. bajnoki Vezető: Boldizsár

Ennyivel jobb volt a MAEC,  
habár az AEGV csatároknak is  
lett volna alkalmuk a góllövésre.

Az AEGV góllövői Kiss és  
Ancsin.

## Gumitalpú vászoncipő

kapható a Körösvidék-bolt  
Cipőosztályán

**A békéscsabai m. kir.  
állami munkaközvetítő  
hivatal közleménye**

Munkát kaphatnak a hivatal útján:  
Gazdasági cselédek, napszámosok,  
hónaposok, aratók, tanyás, udvaros,  
kifutók, téglagyári munkások, ko-  
vács, asztalos, bognár, szijgyártó, ci-  
pész, borbély, hentes, ács, kereskedő  
segédek.

Tanonchelyek: kovács, asztalos,  
kereskedő, szobafestő tanoncok ré-  
szére.

Munkát keresnek: szobafestősegé-  
dek, géplakatostanoncok.

# S P O R T

Élvezetes küzdelemben győzött  
a CsAK Gyulán

**CsAK—GyTE 1:0 (0:0)**

NB III. bajnoki — Vezető: Hazai — Góllövő: Marik

Szép időben, jó, de a kapu előtt  
salakos talajra futnak ki a csapatok.

**CsAK:** Veres — Kiszely, Durst —  
Kokavecz, Békészky, Marik — vitéz  
Szöllősy, Uhrin, Bogdány, Donáth,  
Simon.

**GyTE:** Puskás — Andó, Csonka —  
Láng, Kovács, Adami — Száraz,  
Freyberger, Sporek, Varga, Sánta.

A GyTE kezd, de nyomban a CsAK  
jön fel és szögletet ér el. A 3-ik per-  
ben Simon jól fut el, beadását Bog-  
dány bombázza fölé. Két perc múlva  
Simon, majd v. Szöllősy jó beadását  
Donáth kihagyja. Feljön a GyTE is  
és két szöglet jelzi a gyulaiak front-  
balendülését. A 21-ik percben Csonka  
rosszul lép, megsérül és kiáll. Ettől  
kezdve a GyTE tíz emberrel ját-  
szik. Kevéssel később Kokavecz sé-  
rül meg. Ő is kiáll, de később visz-  
szajön s bár alig bíceg, végig a pá-  
lyán marad. A félidő hátralevő részé-  
szében a CsAK a mezőnyben ugyan  
fölelynt harcol ki, de a kapu előtt  
tehetetlen s a GyTE szorványos le-  
futásai nagyobb veszélyt jelentenek  
a CsAK kapujára. Sporek jut ordító  
helyzetbe, de fölé lő a 42-ik per-  
ben. A 43-ik percben Simon tisztán  
fut kapura, de végül is a kifutó Pus-  
káshoz gurít.

Fordulás után az első percekben a  
CsAK nagyon rohamoz, de gólt  
mégis csak nagy szerencséjével, óriási  
kapushiba révén ér el. A 6-ik per-  
ben járunk, amikor Marik 35 méter-  
ről szabadot rug. A kapura iveli a  
labdát. Puskás kifut, hogy öklözze,  
de rosszul számítja ki a labda rö-  
pályáját s a labda fölötte a hálóba  
hull. 1:0.

A GyTE-t nem töri le a potyagól,  
lelkesen támad, azonban a csatárok  
összjáték helyett egyénileg kísérle-  
teznek s így nem boldogulnak a  
jónapot kifogó CsAK-védelemmel  
szemben. A 20-ik perctől kezdve is-  
mét a csabai együttes lendül előre.

Sok szép támadás fut, de a 16-oson  
csődöt mond az ötösfogat tudomá-  
nya.

Az utolsó percekben a nagyon lel-  
kes GyTE feljön. A 42-ik percben  
Sánta veszélyesen rohan a kapu felé.  
Veres merészen kifut s a csatár lá-  
bára dobja magát. Utána kis ideig  
ápolni kell, véres az arca, de nem  
hajlandó lemenni a pályáról, hogy  
bekötőzzék a sérülést, tovább véd.

Jó mérkőzést

látott a gyulai közönség. A GyTE  
méltó ellenfele volt a kissé javuló  
CsAK-nak. Kár, hogy Csonka, aztán  
pedig Kokavecz megsérült, mert tel-  
jes csapatokkal még jobb lett volna  
a játék.

A CsAK

rászolgált a győzelemre, mégpedig  
azért, mert legalább 5—6 gólhely-  
zetet dolgozott ki, míg a GyTE-nek  
kétszernél többször nem is nyílt al-  
kalma a gólszerzésre. A csabai kék-  
fehérek játszották a kulturáltabb fut-  
balt, bár a csapat formája még most  
sem kielégítő. A GyTE-hez hasonló  
lelkis csapat kevés van. Keményen,  
de tisztán, sportszerűen küzd a gyu-  
lai gárda, mely ha nem fogatkozik  
meg, még jobban megszorította volna  
a CsAK-ot. Egyénileg a CsAK-ban  
Veres jó formában és bátran védte  
a kaput. A hávédők megelégtettek. Na-  
gyon jó Békészky, Mariknak és Ko-  
kavecznek pontosabban kell passzol-  
nia. Elöl Bogdány beállítása sokat ja-  
vitott az ötösfogat játékán. Szöllősy  
a szélen használható játékos. Si-  
mon még nem a régi, Uhrinnak nem  
igen ment a játék, Donáth a kapu  
előtt elvesztette a fejét. A GyTE-ben  
Adami külön klasszis. A többiek kö-  
zül a kis Varga, Száraz, Kovács és  
Sporek emelkedett ki.

Hazai kielégített. Súlyos hibát nem  
vétett, de les-ítéleteivel nem mindig  
értettünk egyet.

## Fegyvergyár—Törekvés

**4:1 (2:0)**

NB II. bajnoki.

Budapest.

A lelkesen harcoló Törekvés végig  
méltó ellenfél volt s nehéz harc után

szenvedett vereséget.

Részletes tudósítás holnapi  
számunkban.

## B. MÁV—Cikta 2:0 (1:0)

NB III. bajnoki — Vezető: Sálfalvy — Góllövők: Szabó, Virág

**B. MÁV:** Fercsik — Laczó, Puskás  
— Zahorán, Szilasi, Soós — Nyerges,  
Kincses, Virág, Szabó, Bartyik.

**Cikta:** Kamenezky — Búza, Ples-  
kó — Czupka, Klemonovics, Marcin-  
ker — Mancza, Kadek, Pintér, Tep-  
lán, Pál.

Ideális futballidőben futnak ki a  
csapatok, a Cikta már az első per-  
ben meleg helyzetet teremt, de Fer-  
csik remekül véd. Majd ismét Fercsik-  
nek kell védeni Pintér remek lövését.  
Feljön a MÁV is Bartyik, majd Nyer-  
ges révén. Az utóbbi remek bombá-  
ját a kapufa védi, majd Búza felsza-  
badit. Változatos támadások futnak.  
Mancza elől Laczó csak szögletre tud

menteni. A másik oldalon hazaadás-  
sal tisztáz a Cikta védelme. A 15-ik  
percben Szabó gurulós lövése Ka-  
meneczky zsákmánya. Egy perc mul-  
va szabadrugás 20 méterről a Cikta  
ellen, Szabó irtózatos bombája a ka-  
pus kezét érintve a lécc mellett vágó-  
dik a hálóba. 1:0. A gólr szöglet-  
rugás a válasz, de ezt Szilasi menti.  
Hatalmas iramban megy a játék, a  
Cikta valamivel többet támad, de a  
MÁV-védelem Szilással az élen re-  
mekül tesz ártalmatlanná minden  
kezdeményezést. A 23. percben szög-  
let a Cikta ellen. Nyerges elvétí a jó  
labdát s oda a nagy helyzet. A 35.  
percben Bartyik három lépésről a

kapus kezébe passzol. Utána Kincses  
lő mellé. Most a MÁV szorongat,  
azonban a csatároknak semmi sem  
sikerül. A 40. percben Bartyik felvá-  
gásáért szabadrugás. Szabó lövi, a  
kapus véd.

Szünet után percekig a Cikta szo-  
rongat. A 4-ik percben Pintér lövését  
szépen fogja Fercsik. A másik olda-  
lon Bartyik lö gyengén, a kapus véd.  
A 10. percben Zahorán—Nyerges—  
Virág a labda útja, az utóbbi lövése  
a vetődő kapus fölött hálót ér. 2:0.  
Most a MÁV szorongat. Először Bar-  
tyik, majd Virág lövése súvit kapu  
fölé. A 20. percben szép MÁV táma-  
dás fut, Nyerges és Virág játszik ösz-  
sze, az utóbbi lövését vetődve tudja  
csak elrugni a kapus. A Cikta renga-  
teget támad, azonban a MÁV-védők  
nem engedik lövéshez jutni a csatá-  
rokat. A 25-ik percben szöglet a  
MÁV ellen. Fercsik húzza le a lab-  
dát. A 28-ik percben Virág remekül  
teszi ki Nyergest, ki villámgyorsan  
kapura húz. Kamenezky előreve-  
tődve megszerzi a labdát. (Szép vé-  
dés volt.) Szabadrugásokkal feljön a  
Cikta. Fercsik Teplán bombáját szög-  
letre menti. Ezután mezőnyjátékkal  
telik el a hátralevő idő. Mindkét ol-  
dalon a védelmek remekelnek.

Megérdemelt

győzelmet áratott a MÁV. Szép és  
kemény küzdelemben szerezte meg  
a két pontot nagynevű ellenfelétől. A  
MÁV minden játékos szívvél-lelék-  
kel játszott, minden játékos megér-  
demli a nagy 1-est. A győzelemben  
oroszlánrésze van Szilasinak, aki a  
csapat tengelyében hatalmas munkát  
végzett s a mezőny fölé nőtt.

A Cikta nagyon lelkes csapat, csak  
az a baj, hogy nincsen lövő csatárak.  
Egyénileg Kamenezky, Búza, Mar-  
czinker, Mancza és Pintér érdemel-  
nek dícséretet.

Sálfalvy kitűnően vezette a szép és  
iramos mérkőzést.

## Apróhirdetések

Hirdetéseket déli 12 óráig vessz fel a ki-  
adóhivatal. Apróhirdetési díj a fel-  
adaskor készpénzben fizetendő.

Használt írógép eladó Suhajdánál,  
Ór-utca 10.

Schik szemüvegkereskedőnél oles-  
árak. III., Szív-utca 2.

2 stráfkocsi, 2 oldalas kocsi és úri-  
szánkó eladó a Zeisler-fatelepen, Er-  
zsébethelyen.

Kovácssegédet, bognár-, lakatostanu-  
lót felvesz Suhajda, Ór-utca 10.

Szakácsnő, házvezetőnő, kitűnően  
főző, minden igénynek megfelelően,  
pusztára is szívesen megy, ajánlko-  
zik. Levélbeni megkeresést vár. Cim:  
Nagy Margit, Békés, Irányi Dániel-  
utca 60.

Onkéntes árverésen 12-én délután 2  
orakor különféle ingóságok eladat-  
nak. Gömbös-út 36.

1 db köves kukoricadaráló és 3 öl  
szalma eladó. III., Kazinczy-utca 6.

Békés, IV., Berényi-út 45 számú koc-  
mahelyiség jogfolytonossággal eladó,  
vagy kiadó. Értekezni lehet ugyanott.

Előkelő biztosító intézet alkalmaz  
fixfizetés és jutalékos alapon jömeg-  
jelenésű urakat és hölgyeket. Kezdő-  
ket kitanítunk. Jelentkezni lehet:  
Szent István-tér 5, I. emelet.

Bejárónőt felveszek. II., Ferenc Jó-  
zsef-tér 14 szám.

Vetnivaló rózsakrumpli kapható Jó-  
kai-utca 31 alatti.

Kevesethasznált spárta futószőnyeg  
eladó. VI., Perényi-utca 30.